

XÂY DỰNG NGÂN HÀNG CÂU HỎI ĐÁP ỨNG CHUẨN ĐÀU RA CHO HỌC PHẦN ĐẤT NƯỚC HỌC TRUNG QUỐC VỚI SỰ HỖ TRỢ CỦA CHATGPT: NGHIÊN CỨU TRƯỜNG HỢP TẠI KHOA TIẾNG TRUNG QUỐC, TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỞ HÀ NỘI

Nguyễn Thu Hằng¹, Nguyễn Thị Thanh Huyền¹

Email: nthang2@hou.edu.vn, ORCID: 0009-0003-8840-7891

Ngày tòa soạn nhận được bài báo: 15/06/2026

Ngày phản biện đánh giá: 15/08/2026

Ngày bài báo được duyệt đăng: 28/8/2026

DOI: 10.59266/houjs.2026.1400

Tóm tắt: Bài viết nghiên cứu việc khai thác ChatGPT trong xây dựng ngân hàng câu hỏi bằng tiếng Trung đáp ứng chuẩn đầu ra cho học phần Đất nước học Trung Quốc. Trên cơ sở tập bài giảng và Đề cương chi tiết học phần năm 2024, bài viết đề xuất ma trận 135 câu hỏi/nhiệm vụ theo 9 chương và ba chuẩn đầu ra. Kết quả cho thấy ChatGPT có thể hỗ trợ tạo câu hỏi, đáp án tham khảo và tiêu chí đánh giá ban đầu, nhưng sản phẩm chỉ có giá trị sử dụng sau khi được giảng viên đối chiếu học liệu, điều chỉnh thuật ngữ, kiểm soát độ khó ngôn ngữ và gắn với chuẩn đầu ra.

Từ khóa: ChatGPT; chuẩn đầu ra; Đất nước học Trung Quốc; ngân hàng câu hỏi tiếng Trung; kiểm tra - đánh giá

I. Đặt vấn đề

Học phần Đất nước học / A Survey of China là học phần thuộc chương trình đào tạo ngành Ngôn ngữ Trung Quốc tại Trường Đại học Mở Hà Nội. Theo đề cương chi tiết học phần năm 2024, học phần có thời lượng 2 tín chỉ, gồm 20 tiết lý thuyết, 20 tiết bài tập/thảo luận và 60 tiết tự học. Nội dung học phần cung cấp cho sinh viên kiến thức khái quát về điều kiện tự nhiên, dân số, lịch sử, chính trị, giao lưu quốc tế, kinh tế, giáo dục, khoa học

kỹ thuật và y tế của Trung Quốc (Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc, 2024). Tập bài giảng Đất nước học do Khoa Tiếng Trung Quốc biên soạn gồm 9 chương tương ứng với các mảng nội dung trên, là học liệu trực tiếp của học phần (Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc, 2021).

Từ thực tiễn giảng dạy học phần này, có thể nhận thấy hai khó khăn nổi bật. Về phía sinh viên, nội dung học phần rộng, nhiều thuật ngữ tiếng Trung,

¹ Trường Đại học Mở Hà Nội, Hà Nội, Việt Nam

nhiều thông tin về lịch sử, chính trị, kinh tế và xã hội nên người học dễ rơi vào tình trạng ghi nhớ rời rạc. Về phía giảng viên, việc xây dựng câu hỏi kiểm tra - đánh giá bằng tiếng Trung không chỉ đòi hỏi độ chính xác về nội dung, mà còn phải bảo đảm câu hỏi phù hợp với chuẩn đầu ra, có mức độ phân hóa, dùng thuật ngữ thống nhất với tập bài giảng và không vượt quá trình độ ngôn ngữ của sinh viên.

Đề cương chi tiết học phần xác định ba chuẩn đầu ra chính. CLO1 yêu cầu sinh viên diễn giải được kiến thức cơ bản về đất nước Trung Quốc; CLO2 yêu cầu sinh viên sử dụng kiến thức đã học để phân tích các nội dung liên quan đến Trung Quốc; CLO3 hướng tới thái độ học tập tích cực, tinh thần trách nhiệm, tính chủ động, sáng tạo và hợp tác nhóm (Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc, 2024). Vì vậy, ngân hàng câu hỏi của học phần không nên chỉ gồm các câu hỏi ghi nhớ, mà cần có câu hỏi thông hiểu, vận dụng, phân tích và nhiệm vụ học tập nhóm.

Bài viết này lựa chọn hướng nghiên cứu xây dựng ngân hàng câu hỏi bằng tiếng Trung đáp ứng chuẩn đầu ra cho học phần Đất nước học Trung Quốc với sự hỗ trợ của ChatGPT. Điểm nhấn của nghiên cứu không phải là sử dụng ChatGPT để thay thế giảng viên, mà là đề xuất một quy trình trong đó ChatGPT hỗ trợ tạo bản nháp câu hỏi, còn giảng viên thực hiện các bước kiểm chứng, biên tập và thẩm định.

II. Cơ sở lý luận

OpenAI (2022), trong bài giới thiệu *Introducing ChatGPT*, mô tả ChatGPT là hệ thống đối thoại bằng ngôn ngữ tự nhiên có khả năng tạo lập phản hồi theo yêu cầu của người dùng. Từ đặc điểm này, có thể khai thác ChatGPT trong một số thao tác phục vụ kiểm tra - đánh giá như gợi ý câu hỏi, tạo đáp án tham khảo hoặc đề xuất tiêu chí đánh giá ban đầu.

Ở bình diện giáo dục đại học, Zawacki-Richter và cộng sự (2019), trong bài báo *Systematic Review of Research on Artificial Intelligence Applications in Higher Education: Where Are the Educators?* đăng trên *International Journal of Educational Technology in Higher Education*, đã tổng quan các ứng dụng AI trong giáo dục đại học và chỉ ra rằng nhiều nghiên cứu tập trung vào hỗ trợ người học, quản lý học tập, đánh giá, hệ thống thích ứng và gia sư thông minh, trong khi vai trò của nhà giáo dục trong thiết kế sư phạm vẫn cần được chú ý nhiều hơn. Nhận định này là cơ sở để nghiên cứu hiện tại nhấn mạnh vai trò kiểm chứng và biên tập của giảng viên khi sử dụng ChatGPT để xây dựng câu hỏi.

Liên quan trực tiếp đến ứng dụng AI trong giảng dạy tiếng Trung Quốc, Nguyễn (2025), trong bài báo *Tác dụng của AI trong giảng dạy tiếng Trung Quốc theo mô hình dạy học kết hợp trực tuyến và trực tiếp* đăng trên *Tạp chí Khoa học Trường Đại học Mở Hà Nội*, cho thấy việc tích hợp các công cụ AI như chatbot hỗ trợ học tập, hệ thống đánh giá tự động và nền tảng học tập thông minh có thể cải thiện

hiệu quả học tập và mức độ hài lòng của sinh viên. Bài viết này gợi ý rằng AI có thể được khai thác trong các khâu hỗ trợ học tập và đánh giá, nhưng cần gắn với thiết kế sư phạm cụ thể của giảng viên.

Bên cạnh đó, Quang (2025), trong bài báo Kỹ năng học tập suốt đời trong bối cảnh xã hội học tập số đăng trên Tạp chí Khoa học Trường Đại học Mở Hà Nội, nhấn mạnh vai trò của tự học, quản lý thời gian và kỹ năng số trong môi trường học tập số. Quan điểm này có liên hệ với nghiên cứu hiện tại, bởi ngân hàng câu hỏi bằng tiếng Trung có sự hỗ trợ của ChatGPT không chỉ phục vụ kiểm tra - đánh giá, mà còn hỗ trợ sinh viên tự học, tự kiểm tra và hệ thống hóa kiến thức ngoài giờ học

Ngân hàng câu hỏi là hệ thống câu hỏi được thiết kế, phân loại và sử dụng nhằm phục vụ kiểm tra - đánh giá trong quá trình dạy học. Đánh giá đáp ứng chuẩn đầu ra yêu cầu câu hỏi phải đo được năng lực đã xác định. Với CLO1, câu hỏi kiểm tra khả năng nhận biết, trình bày và giải thích kiến thức cơ bản. Với CLO2, câu hỏi yêu cầu vận dụng kiến thức để phân tích, so sánh hoặc đánh giá. Với CLO3, hình thức phù hợp là nhiệm vụ nhóm, thảo luận, thuyết trình hoặc sản phẩm học tập.

Cách tiếp cận này phù hợp với hệ thống phân loại mục tiêu giáo dục được Bloom và Krathwohl (1956) trình bày trong công trình Taxonomy of Educational Objectives: The Classification of Educational Goals. Handbook I: Cognitive Domain và được Anderson và cộng sự (2001) phát triển trong công trình

A Taxonomy for Learning, Teaching, and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives. Đối với học phần Đất nước học Trung Quốc, câu hỏi cần được thiết kế bằng tiếng Trung để vừa đánh giá kiến thức chuyên môn, vừa rèn luyện năng lực đọc hiểu, tư duy và diễn đạt học thuật bằng ngôn ngữ đích.

ChatGPT có thể hỗ trợ trích xuất chủ điểm kiến thức, tạo câu hỏi theo chuẩn đầu ra, gợi ý đáp án tham khảo và xây dựng rubric. Tuy nhiên, sản phẩm đầu ra có thể chưa chính xác, quá chung, không thống nhất thuật ngữ hoặc vượt quá trình độ sinh viên. Vì vậy, câu hỏi chỉ nên được sử dụng sau khi giảng viên đối chiếu với tập bài giảng, điều chỉnh câu lệnh và gắn với chuẩn đầu ra cụ thể.

III. Phương pháp nghiên cứu

Nghiên cứu sử dụng hai nguồn dữ liệu chính: tập bài giảng Đất nước học gồm 9 chương và Đề cương chi tiết học phần Đất nước học năm 2024, trong đó quy định mục tiêu, chuẩn đầu ra, kế hoạch giảng dạy và phương thức đánh giá (Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc, 2021, 2024).

Quy trình nghiên cứu gồm sáu bước: phân tích CLO1, CLO2, CLO3; xác định chủ điểm kiến thức của 9 chương; xây dựng ma trận câu hỏi; thiết kế prompt yêu cầu ChatGPT tạo câu hỏi, đáp án và tiêu chí đánh giá bằng tiếng Trung; tạo câu hỏi bản nháp; giảng viên biên tập, thẩm định và hoàn thiện câu hỏi.

Quy mô ngân hàng câu hỏi được xác định ở mức 135 câu hỏi/nhiệm vụ,

tương ứng mỗi chương 15 câu hỏi/nhiệm vụ. Tỷ lệ phân bổ theo chuẩn đầu ra là CLO1 chiếm 40%, CLO2 chiếm 40% và CLO3 chiếm 20%, tương ứng 54 câu hỏi/nhiệm vụ cho CLO1, 54 câu hỏi/nhiệm

vụ cho CLO2 và 27 nhiệm vụ cho CLO3. Ở mỗi chương, cấu trúc đề xuất là 6 câu hỏi cho CLO1, 6 câu hỏi cho CLO2 và 3 nhiệm vụ cho CLO3.

Bảng 1. Khung phân loại câu hỏi theo chuẩn đầu ra

Chuẩn đầu ra	Mức độ nhận thức	Mức độ khó quy ước	Dạng câu hỏi/nhiệm vụ	Yêu cầu kiểm soát
CLO1	Nhận biết, thông hiểu	Dễ	Trắc nghiệm, đúng/sai, điền khuyết, tự luận ngắn	Bám sát kiến thức cơ bản trong tập bài giảng, thuật ngữ rõ ràng, đáp án xác định được.
CLO2	Vận dụng, phân tích	Trung Bình	Tự luận, so sánh, phân tích tài liệu, phân tích tình huống	Yêu cầu sinh viên vận dụng kiến thức để giải thích, phân tích, so sánh hoặc đánh giá một vấn đề cụ thể.
CLO3	Hợp tác, trình bày, phản hồi	Khó / Nhiệm vụ mở	Thảo luận nhóm, trình bày trên lớp, báo cáo nhóm, tranh biện	Có tiêu chí đánh giá rõ ràng, kết hợp giữa nội dung, diễn đạt tiếng Trung và mức độ hợp tác nhóm.

Trong nghiên cứu này, mức độ dễ, trung bình và khó được quy ước dựa trên chuẩn đầu ra, thao tác nhận thức và mức độ mở của nhiệm vụ. CLO1 chủ yếu kiểm tra nhận biết, thông hiểu nên xếp ở mức

dễ; CLO2 yêu cầu vận dụng, phân tích nên xếp ở mức trung bình; CLO3 gắn với nhiệm vụ mở, thảo luận và sản phẩm nhóm nên có mức độ khó cao hơn về tổ chức và đánh giá.

Bảng 2. Thang đánh giá chất lượng câu hỏi

Tiêu chí đánh giá	Nội dung đánh giá	Điểm tối đa
Nội dung chuyên môn	Câu hỏi đúng với tập bài giảng, không sai thuật ngữ, sự kiện, mốc thời gian hoặc nội dung trọng tâm của chương.	3
Phù hợp chuẩn đầu ra	Câu hỏi đo đúng CLO đã xác định, phù hợp với mức độ nhận thức và mục tiêu đánh giá của học phần.	2
Ngôn ngữ tiếng Trung	Câu lệnh rõ ràng, thuật ngữ thống nhất với tập bài giảng, từ vựng và cấu trúc phù hợp với trình độ sinh viên.	2
Tính phân hóa và khả thi	Câu hỏi có khả năng phân biệt mức độ đạt của sinh viên, phù hợp với thời lượng, hình thức kiểm tra và điều kiện tổ chức lớp học.	2
Kiểm soát sản phẩm AI	Câu hỏi do ChatGPT hỗ trợ tạo ra đã được đối chiếu với học liệu, chỉnh sửa chuyên môn và rà soát ngôn ngữ trước khi sử dụng.	1
Tổng		10

Câu hỏi đạt 8-10 điểm được đưa vào ngân hàng; 6 đến dưới 8 điểm cần chỉnh sửa và thẩm định lại; dưới 6 điểm bị loại hoặc tạo lại. Thang đánh giá này giúp

quá trình lựa chọn câu hỏi có căn cứ rõ hơn về nội dung, chuẩn đầu ra, ngôn ngữ và mức độ kiểm soát sản phẩm do ChatGPT hỗ trợ tạo ra.

IV. Kết quả nghiên cứu và thảo luận

Bảng 3. Ma trận ngân hàng câu hỏi bằng tiếng Trung đáp ứng chuẩn đầu ra

Chương	CLO1: Câu hỏi nhận biết, thông hiểu	CLO2: Câu hỏi vận dụng, phân tích	CLO3: Nhiệm vụ nhóm/thảo luận	Tổng
第1章 中国的国土与资源 (Chương 1: Lãnh thổ và tài nguyên Trung Quốc)	6	6	3	15
第2章 中国的历史 (Chương 2. Lịch sử Trung Quốc)	6	6	3	15
第3章 中国的人口 (Chương 3. Dân số Trung Quốc)	6	6	3	15
第4章 中国的政治制度 (Chương 4. Chế độ chính trị Trung Quốc)	6	6	3	15
第5章 中国的国际交往 (Chương 5. Ngoại giao của Trung Quốc)	6	6	3	15
第6章 中国的经济 (Chương 6. Kinh tế Trung Quốc)	6	6	3	15
第7章 教育 (Chương 7. Giáo dục)	6	6	3	15
第8章 科学技术 (Chương 8. Khoa học kỹ thuật)	6	6	3	15
第9章 中国的医疗卫生 (Chương 9. Y tế và chăm sóc sức khỏe của Trung Quốc)	6	6	3	15
Tổng	54	54	27	135

Ma trận trên thể hiện tỉ lệ 40% - 40% - 20% giữa ba chuẩn đầu ra. Cách phân bổ này giúp ngân hàng câu hỏi không chỉ kiểm tra khả năng ghi nhớ, mà còn hỗ trợ phát triển năng lực phân tích và năng lực sử dụng tiếng Trung trong hoạt động học tập.

Một ví dụ prompt cho câu hỏi CLO2 như sau:

请根据第六章“中国的经济”设计5道中文论述题，用于评价CLO2。题目应体现运用和分析，要求学生解释原因、分析影响或评价作用。每题提供参考答案和简要评分标准，内容必须紧扣讲义。

Dịch nghĩa: Dựa vào Chương 6 “Kinh tế Trung Quốc”, hãy thiết kế 5 câu hỏi tự luận bằng tiếng Trung để đánh giá CLO2. Câu hỏi cần yêu cầu sinh viên vận dụng, phân tích, giải thích nguyên nhân, phân tích ảnh hưởng hoặc đánh giá vai trò; mỗi câu có đáp án tham khảo và tiêu chí chấm điểm ngắn gọn, bám sát tập bài giảng.

Prompt trên quy định rõ chương học, chuẩn đầu ra, dạng câu hỏi, mức độ nhận thức, ngôn ngữ đầu ra và phạm vi học liệu, từ đó giảm nguy cơ ChatGPT tạo câu hỏi ngoài nội dung học phần.

Bảng 4. Một số câu hỏi minh họa bằng tiếng Trung theo chương và CLO

Chương	CLO	Dạng câu hỏi	Câu hỏi/nhiệm vụ bằng tiếng Trung	Gợi ý đáp án/tiêu chí
第1章 中国的国土与资源 (Chương 1. Lãnh thổ và tài nguyên Trung Quốc)	CLO2	Tự luận	请分析“中国地势西高东低”这一特点对中国河流流向和经济社会发展的影响。(Phân tích ảnh hưởng của địa thế Trung Quốc cao ở phía tây, thấp ở phía đông đối với hướng chảy sông ngòi và phát triển kinh tế - xã hội.)	应指出西高东低使中国许多大河自西向东流; 河流落差较大, 水力资源丰富; 东部平原地区交通便利、人口集中、经济发达。(Cần chỉ ra rằng địa thế cao ở phía tây, thấp ở phía đông khiến nhiều con sông lớn của Trung Quốc chảy từ tây sang đông; độ chênh lệch địa hình của sông lớn, tài nguyên thủy năng phong phú; các khu vực đồng bằng phía đông có giao thông thuận lợi, dân cư tập trung và kinh tế phát triển.)
第2章 中国的历史 (Chương 2. Lịch sử Trung Quốc)	CLO2	Tự luận	请分析辛亥革命在中国历史发展进程中的意义。(Phân tích ý nghĩa của Cách mạng Tân Hợi trong tiến trình phát triển lịch sử Trung Quốc.)	辛亥革命推翻了清王朝, 结束了中国两千多年的封建帝制, 建立了中华民国, 但没有彻底改变中国半殖民地半封建社会的性质。(Cách mạng Tân Hợi đã lật đổ triều Thanh, kết thúc chế độ quân chủ chuyên chế phong kiến kéo dài hơn hai nghìn năm ở Trung Quốc, thành lập Trung Hoa Dân Quốc, nhưng chưa thay đổi triệt để tính chất xã hội nửa thuộc địa, nửa phong kiến của Trung Quốc.)
第6章 中国的经济 (Chương 6. Kinh tế Trung Quốc)	CLO1	Trắc nghiệm	中国改革开放政策开始于哪一年? A. 1949年 B. 1966年 C. 1978年 D. 1992年 (Chính sách cải cách mở cửa của Trung Quốc bắt đầu vào năm nào? A. Năm 1949 B. Năm 1966 C. Năm 1978 D. Năm 1992)	Đáp án: C

Chương	CLO	Dạng câu hỏi	Câu hỏi/nhiệm vụ bằng tiếng Trung	Gợi ý đáp án/tiêu chí
第7章 教育 (Chương 7. Giáo dục)	CLO3	Thảo luận nhóm	请小组合作制作一张表格，比较中国和越南教育制度的若干特点，并用中文进行展示。 (Hãy làm việc theo nhóm để lập một bảng so sánh một số đặc điểm của chế độ giáo dục Trung Quốc và Việt Nam, đồng thời trình bày bằng tiếng Trung.)	评价标准：比较维度30%；内容30%；表格20%；中文展示与合作20%。 Tiêu chí đánh giá: Tiêu chí/khía cạnh so sánh 30%; nội dung 30%; bảng trình bày 20%; trình bày bằng tiếng Trung và hợp tác nhóm 20%.

Các câu hỏi minh họa cho thấy ngân hàng câu hỏi vừa đánh giá nội dung học phần, vừa yêu cầu sinh viên sử dụng tiếng Trung để diễn giải, phân tích và trình bày. Với nhiệm vụ nhóm, tiêu chí đánh giá kết hợp nội dung, năng lực tiếng Trung và mức độ hợp tác.

ChatGPT hữu ích ở ba khâu: tạo bản nháp câu hỏi tiếng Trung, gợi ý đáp án và đề xuất tiêu chí đánh giá. Tuy nhiên, công cụ này có thể tạo câu hỏi chung, chưa sát tập bài giảng hoặc quá khó về ngôn ngữ. Vì vậy, câu hỏi chỉ được đưa vào ngân hàng sau khi giảng viên đối chiếu học liệu, điều chỉnh độ khó và bổ sung đáp án/rubric. Cách làm này phù hợp với khuyến nghị của UNESCO (2023) trong tài liệu Guidance for Generative AI in Education and Research về việc ứng dụng AI tạo sinh theo hướng lấy con người làm trung tâm.

V. Kết luận và kiến nghị

Bài viết đã đề xuất hướng xây dựng ngân hàng câu hỏi bằng tiếng Trung đáp ứng chuẩn đầu ra cho học phần Đất nước học Trung Quốc với sự hỗ trợ của

ChatGPT. Trên cơ sở phân tích tập bài giảng và Đề cương chi tiết học phần năm 2024, nghiên cứu đề xuất ma trận 135 câu hỏi/nhiệm vụ, phân bổ theo 9 chương và ba chuẩn đầu ra với tỉ lệ 40% cho CLO1, 40% cho CLO2 và 20% cho CLO3.

Kết quả nghiên cứu cho thấy ngân hàng câu hỏi cần được thiết kế bằng tiếng Trung để phù hợp với đặc thù đào tạo sinh viên ngành Ngôn ngữ Trung Quốc. ChatGPT có thể hỗ trợ tạo bản nháp câu hỏi, đáp án và tiêu chí đánh giá, nhưng sản phẩm đầu ra cần được giảng viên thẩm định, đối chiếu học liệu và chuẩn đầu ra trước khi sử dụng. Bài viết kiến nghị giảng viên lấy chuẩn đầu ra làm căn cứ trung tâm, xây dựng tiêu chí thẩm định câu hỏi, bồi dưỡng năng lực thiết kế prompt và cập nhật ngân hàng câu hỏi dựa trên phản hồi của sinh viên.

Tài liệu tham khảo

Anderson, L. W., Krathwohl, D. R. D. R., & Bloom, B. S. (2001). *A Taxonomy for Learning, Teaching, and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives*. (p. 302). New York: Longman.

- Bloom, B. S., & Krathwohl, D. R. (1956). Taxonomy of Educational Objectives: The Classification of Educational Goals. Handbook I: Cognitive Domain. David McKay.
- Nguyễn, T. V. B. (2025). Tác dụng của AI trong giảng dạy tiếng Trung Quốc theo mô hình dạy học kết hợp trực tuyến và trực tiếp. *Tạp chí Khoa học Trường Đại học Mở Hà Nội*, Số đặc biệt 7A, 587-595. <https://doi.org/10.59266/houjs.2025.814>
- OpenAI. (2022, November 30). Introducing ChatGPT. <https://openai.com/index/chatgpt/>
- Quang, T. T. (2025). Kỹ năng học tập suốt đời trong bối cảnh xã hội học tập số. *Tạp chí Khoa học Trường Đại học Mở Hà Nội*, Số đặc biệt 7A, 620-629. <https://doi.org/10.59266/houjs.2025.818>
- Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc. (2021). *Đất nước học* [Tập bài giảng lưu hành nội bộ]. Trường Đại học Mở Hà Nội.
- Trường Đại học Mở Hà Nội, Khoa Tiếng Trung Quốc. (2024). *Đề cương chi tiết học phần Đất nước học / A Survey of China* [Đề cương học phần]. Trường Đại học Mở Hà Nội.
- UNESCO. (2023). *Guidance for generative AI in education and research*. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000386693>
- Zawacki-Richter, O., Marín, V. I., Bond, M., & Gouverneur, F. (2019). Systematic review of research on artificial intelligence applications in higher education: Where are the educators? *International Journal of Educational Technology in Higher Education*, 16, 39. <https://doi.org/10.1186/s41239-019-0171-0>

DEVELOPING A LEARNING OUTCOME-ALIGNED QUESTION BANK FOR THE COURSE CHINESE COUNTRY STUDIES WITH THE SUPPORT OF CHATGPT: A CASE STUDY AT THE FACULTY OF CHINESE, HANOI OPEN UNIVERSITY

Nguyen Thu Hang¹, Nguyen Thi Thanh Huyen¹

Abstract: *This paper examines the use of ChatGPT in developing a learning outcome-aligned Chinese question bank for Chinese Country Studies. Based on the teaching material and the 2024 course syllabus, the study proposes a matrix of 135 questions/tasks across nine chapters and three course learning outcomes. The findings indicate that ChatGPT can support the initial drafting of questions, reference answers, and assessment criteria; however, the questions become pedagogically usable only after lecturers verify them against the teaching material, revise terminology, control language difficulty, and align them with course learning outcomes.*

Keywords: *ChatGPT; course learning outcomes; Chinese Country Studies; Chinese question bank; assessment*

¹ Hanoi Open University, Hanoi, Vietnam